Omni™
Instrument Tray

Instrumentbrett
Bruksanvisning

Les grundig gjennom disse instruksjonene før du bruker Omni-instrumentbrettet. Omni-instrumentbrettet er kompatibelt med Omni-hysteroskopisett (REF 60-250-1 og REF 60-250-2) som inneholder følgende komponenter:

Katalognummer	Produkt
60–200	Omni hysteroskop
60–201	Omni 3,7 mm diagnostisk hylse
60–202	Omni 5,5 mm operasjonshylse
60–203	Omni 6 mm operasjonshylse
40–201	MyoSure stanglinsehysteroskop, avtakbar utstrømningskanal
50–201XL	MyoSure XL stanglinsehysteroskop, avtakbar utstrømningskanal
40–900	Storz lyslederadapter
40–901	Wolf lyslederadapter

INDIKASJONER FOR BRUK / TILTENKT BRUK

Omni-instrumentbrettet er beregnet på å romme, beskytte og organisere Omni-hysteroskop, hylser og avtakbare utstrømningskanaler under sterilisering og oppbevaring.

Omni-instrumentbrettet må brukes sammen med en steriliseringsduk som er godkjent av FDA for de angitte steriliseringssyklusene.



TRYKK INN HÅNDTAKENE FOR Å ÅPNE LOKKET

FIGUR 1

Omni-instrumentbrettet er validert for følgende steriliseringssykluser:

Damp med forvakuum	STERRAD®
132 °C (270 °F) 4 minutters eksponering 35 minutters tørketid	– STERRAD 100S kort – STERRAD NX standard – STERRAD 100NX standard
Innhold: – 1 Omni-hysteroskop – 1 Avtakbar utstrømningskanal – 1 XL avtakbar utstrømningskanal – 1 Omni 3,7 mm diagnostisk hylse – 1 Omni 5,5 mm operasjonshylse – 1 Omni 6 mm operasjonshylse – 3 tetningsdeksler – 2 lyslederadaptere	Innhold: – 1 Omni-hysteroskop – 1 Avtakbar utstrømningskanal – 1 XL avtakbar utstrømningskanal – 1 Omni 3,7 mm diagnostisk hylse – 1 Omni 5,5 mm operasjonshylse – 1 Omni 6 mm operasjonshylse – 3 tetningsdeksler – 2 lyslederadaptere

KONTRAINDIKASJONER

Stabling av brett og overfylling av enhetene vil påvirke sterilisering og tørkingseffektivitet negativt. IKKE STABLE brett i steriliseringskammeret eller på tørkestativene.

ANBEFALINGER FOR VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

1) Fjern instrumentbrettets lokk fra basen.
2) Skyll skitne brett og lokk i varmt springvann på 32 °C–43 °C (90 °F–110 °F) i 2 minutter.
3) Både fysiske og kjemiske (enzymatisk vaskemiddel) prosesser kan være nødvendige for å rengjøre skitne gjenstander.
4) Brettet skal bløtlegges i et enzymatisk nøytralt pH-rengjøringsmiddel, f.eks. Enzol eller Neodisher Mediclean Forte.
    a) Hvis det brukes Enzol-oppløsning:
        i) Forbered Enzol-oppløsningen i henhold til produsentens anvisninger med 1 oz per gallon ved bruk av varmt springvann.
        ii) Senk brettet og lokket helt ned i den klargjorte Enzol-oppløsningen.
        iii) La det ligge i bløt i 1 minutt i den klargjorte Enzol-oppløsningen.
    b) Hvis det brukes Neodisher Mediclean Forte-oppløsning:
        i) Forbered Neodisher Mediclean Forte-oppløsningen i henhold til produsentens anvisninger med 5/8 oz per gallon ved bruk av varmt springvann.

ii) Senk brettet og lokket helt ned i den klargjorte Neodisher Mediclean Forte-oppløsningen.

iii) La det ligge i bløt i 10 minutter i den klargjorte Neodisher Mediclean Forte-oppløsningen.

5) Etter riktig bløtleggingstid for det valgte kjemiske (enzymatisk vaskemiddel) rengjøringsmiddelet, rengjøres brettet og lokket med en myk svamp eller klut.

6) For områder som er vanskelige å nå, anbefales det å bruke en ren, myk børste mens gjenstandene fortsatt er nedsenket.

7) Gjenta rengjøringstrinnene 2–6 hvis det observeres synlig kontaminering av brettkomponenter.

8) Når gjenstandene er rengjort, skal de skylles grundig med rent, varmt springvann på 32 °C–43 °C (90 °F–110 °F) i minst 1 minutt for å fjerne eventuelle rester av vaskemiddel eller kjemikalier før sterilisering.

9) Tørk brettet og lokket med en lofri klut eller filtrert trykkluft.

10) Ikke bruk løsemidler, slipemidler, metallbørster eller skurende puter.

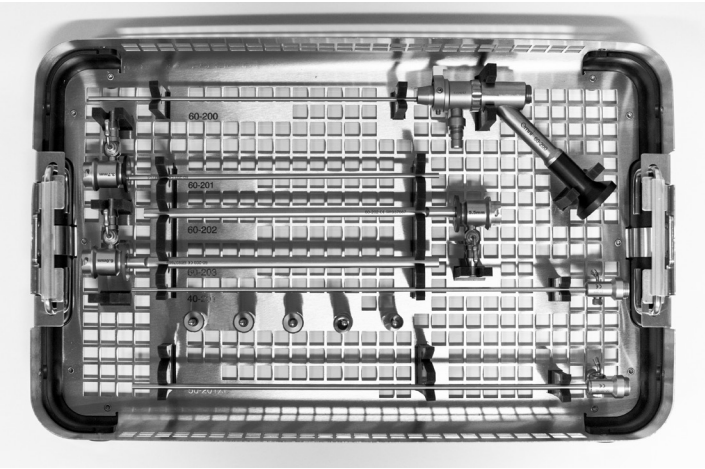
FORSIKTIG: Kontroller alltid brettkomponenter for renhet, og bekreft at det ikke er noen synlig kontaminering før bruk.

FORSIKTIG: Brettene er gjenbrukbare, men kan etter hvert bli skadet. Kontroller alltid brettkomponenter for sprekker, avskalling eller andre tegn på skade før bruk. Pass på at alle låser og håndtak er sikre og i god stand. Brett med skader skal tas ut av bruk. Mindre, kosmetiske overflateendringer kan oppstå med langvarig bruk eller etter prosessering med STERRAD 100S kort, STERRAD NX standard og STERRAD 100NX standard.

FORSIKTIG: Bruk bare tilbehørskomponenter som er utformet og testet for bruk i Omni-instrumentbrettet.

STERILISERINGSANBEFALINGER

Ikke overfyll brettene. Plasser og ordne brettets innhold i henhold til figur 2 for å legge til rette for at steriliseringsmiddelet kommer i kontakt med alle gjenstander i brettet.



FIGUR 2

Behandle brettet i henhold til instruksjonene fra produsenten av steriliseringsomslaget før sterilisering for å opprettholde steriliteten for indre komponenter/gjenstander og for riktig aseptisk presentasjon til det kirurgiske feltet. Produktets sterilitet opprettholdes i opptil 30 dager etter sterilisering i henhold til instruksjonene fra produsenten av steriliseringsomslaget.

DAMPSTERILISERING

Ytelsen til Omni-instrumentbrettet er godkjent i følgende dampautoklavesykluser for sterilisering av Omni-hysteroskopet og tilbehørsdeler.

TABELL 1 – PARAMETRE FOR DAMPSTERILISERING MED FORVAKUUM	
Temperatur	132 °C (270 °F)
Eksponeringstid	4 minutter
Tørketid	35 minutter
Validert enhetslast	≤ 5 pund (1 Omni-hysteroskop, 1 avtakbar utstrømningskanal, 1 XL avtakbar utstrømningskanal, 1 Omni 3,7 mm diagnostisk hylse, 1 Omni 5,5 mm operasjonshylse, 1 Omni 6 mm operasjonshylse, 3 tetningsdeksler, 2 lyslederadaptere)
Validert sterilisatorlast	Ett brett i et ellers tomt steriliseringskammer

Variabler som kan påvirke tørketider, inkluderer: lastetetthet i esken/brettet, instrumentkonfigurasjonen, totalinnholdet i sterilisatoren, dampkvaliteten, vedlikehold av utstyr, med mer.

FORSIKTIG: Ikke sett brettene på siden eller opp ned med lokksiden vendt ned på hyllen eller vognen i sterilisatoren. Sett brett på vogn eller hylle, slik at lokket alltid vender oppover. Dette vil gi riktig tørking. Omni-instrumentbrettet er utformet slik at vannet renner av i denne posisjonen.

FORSIKTIG: Når autoklavdøren er åpnet, må alle brett få tid til å avkjøles helt. Sett brett på stativ eller hylle dekket med linduk til avkjølingen er fullført. Risikoen for kondens kan øke hvis brettet ikke får avkjøles riktig.

Hvis det observeres kondens, kontroller at dampen som brukes til steriliseringsbehandling, har en kvalitet på over 97 %. Bekreft også at sterilisatorene er inspisert for rutinemessig vedlikehold i samsvar med produsentens anbefalinger.

STERRAD®-STERILISERING

Omni-instrumentbrettet er validert for bruk med syklusene STERRAD 100S kort, STERRAD NX standard og STERRAD 100NX standard.

TABELL 2 – OVERSIKT OVER STERRAD-STERILISERING	
STERRAD-syklus	– STERRAD 100S kort – STERRAD NX standard – STERRAD 100NX standard
Validert enhetslast	≤ 5 pund (1 Omni-hysteroskop, 1 avtakbar utstrømningskanal, 1 XL avtakbar utstrømningskanal, 1 Omni 3,7 mm diagnostisk hylse, 1 Omni 5,5 mm operasjonshylse, 1 Omni 6 mm operasjonshylse, 3 tetningsdeksler, 2 lyslederadaptere)

Se brukerhåndbøkene for STERRAD® for ytterligere advarsler, forholdsregler og mer informasjon om steriliseringssyklusene STERRAD 100S kort, STERRAD NX standard og STERRAD 100NX standard.

ADVARSEL: Hydrogenperoksid er etsende, og konsentrert hydrogenperoksid er giftig. Bruk hansker av kjemisk resistent lateks, PVC (vinyl) eller nitril når du håndterer en last etter syklusavbrudd, eller hvis det er synlig fuktighet på en last etter en fullført syklus.

SERVICE – TILBEHØR

Følgende er reservedeler til Omni-instrumentbrettet:

REF	BESKRIVELSE
60-903	Omni-instrumentbrett

GARANTI, SERVICE OG REPARASJON

GARANTIINFORMASJON

OMNI-INSTRUMENTBRETT OG TILBEHØR LEVERES «SOM DET ER» UTEN GARANTI, UTTRYKT ELLER UNDERFORSTÅTT, INKLUDERT, UTEN BEGRENSNING, GARANTIER OM SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL. KUNDEN ER ANSVARLIG FOR EVENTUELT Å REPARERE ELLER ERSTATTE OMNI-INSTRUMENTBRETTET.

TEKNISK STØTTE OG INFORMASJON OM RETUR AV PRODUKTET

Kontakt Hologic teknisk support hvis Omni-instrumentbrettet ikke fungerer som tenkt.

Hologic teknisk support i USA:

Tlf.: 1.800.442.9892 (gratis) eller 1.508.263.2900
Faks: 1.508.229.2795

FOR MER INFORMASJON

Hvis du trenger mer informasjon om dette produktet, kan du ta kontakt med Hologic kundeservice på 800-442-9892 i USA eller din autoriserte representant.

I USA kan du kontakte:

Hologic, Inc.
250 Campus Drive
Marlborough, MA 01752
Grønt nummer: 1-800-442-9892
Grønt faksnummer: 1-800-409-7591

Internasjonale kunder skal kontakte sin lokale distributør eller Hologic salgsrepresentant:

EC REP Europeisk representant
Hologic Ltd.
Heron House Oaks Business Park, Crewe Road
Wythenshawe, Manchester. M23 9HZ, UK
Tlf.: +44 (0)161 946 2206

Hologic, Omni og tilknyttede logoer er varemerker og/eller registrerte varemerker som tilhører Hologic, Inc. og/eller deres datterselskaper i USA og andre land. Alle andre varemerker, registrerte varemerker og produktnavn tilhører sine respektive eiere.

©2019 Hologic, Inc. Med enerett

Omni-instrumentbrettet er produsert for og distribuert av:
HOLOGIC®
250 Campus Drive
Marlborough, MA 01752 USA

AW-17815-1801 Rev. 006